## **FIXED FEE SERVICES TERMS**

#### Version Japan 2019.7.15

These Fixed Fee Services Terms apply to any quote, order, and order acknowledgment, and any sale of fixed fee services by KLA Corporation. One Technology Drive, Milpitas, California, 95035 ("KLA") to any acquirer ("Customer"). KLA does not accept, expressly or impliedly, and KLA hereby rejects, any additional or different terms or conditions that Customer presents, including but not limited to, any terms or conditions contained or referenced in any order, acceptance, acknowledgment, or other document, or established by trade usage or prior course of dealing, unless KLA expressly and unambiguously agrees to such terms and conditions in a duly signed writing. By ordering, receiving, accepting or using services or otherwise proceeding with any transaction after receipt of these Fixed Fee Services Terms or after otherwise being notified that such transactions are subject to these Fixed Fee Services Terms, Customer agrees to these Fixed Fee Services Terms and KLA's General Terms, which are incorporated by reference herein and are either attached hereto, or available at www.kla.com/terms or on request.

1. DEFINITIONS The definitions in KLA's General Terms shall apply in addition to the following definitions:

"Fixed Fee Services" means services performed by KLA that KLA identifies as such or expressly agrees to provide for a fixed price or on a milestone basis (as opposed to, e.g., services performed at hourly, daily, weekly, or monthly rates). Fixed Fee Services may include, for example, re-installation of relocated or moved Hardware, and analysis and reports, such as yield technology assessment.

"Milestone" means a project phase or sub-task as contemplated in a Statement of Work.

"<u>Statement of Work</u>" means a statement of work or other document expressly agreed upon by the parties in writing that sets forth the specifications for Work Product. If the parties agree on Milestones, the Statement of Work shall also set forth specifications and installment payments for each Milestone.

### 2.FIXED FEE SERVICES

- 2.1 <u>Scope of Fixed Fee Services</u>. KLA will provide to Customer Fixed Fee Services based on a Statement of Work. If Customer requests services that are not covered by the Statement of Work then KLA may, at its sole discretion, either (i) agree to a duly signed amendment of the Statement of Work; or (ii) provide such services on a time & materials basis subject to KLA's then-current Time & Materials Services Terms (available at www.kla.com/terms or on request).
- 2.2 <u>Contacts and Assigned Personnel</u>. Each party shall appoint at least one (1) primary and one (1) substitute contact person for all technical communications with the other party in connection with the Fixed Fee Services; provided, however, that each party may replace such contacts from time to time upon written notice to the other party. KLA's personnel shall be subject to instructions and supervision exclusively by KLA. Without limiting the foregoing, KLA (i) may select, remove and replace its personnel from time to time in its sole discretion; and (ii) as between the parties, shall be exclusively responsible for administrative and human resources matters with respect to such personnel.

# 3. ACCEPTANCE

3.1 <u>Acceptance Requirement</u>. Work Product does not require acceptance testing or a formal acceptance, unless the parties have expressly agreed on an acceptance requirement in the applicable Statement of Work or another duly signed writing, in which case Section 3.2 (Completion and Acceptance Testing) through Section 3.4 (Deemed Acceptance) shall apply.

# 定額料金サービス約款

### 日本用 2019 年 7 月 15 日版

この「定額料金サービス約款」は、定額料金サービスの一切の見積書、注 文書及び注文請書、並びにカリフォルニア州 One Technology Drive, Milpitas, California, 95035 所在の KLA Corporation (以下「KLA」といい ます)によるすべての調達者(以下「お客様」といいます)に対する定額 料金サービスの販売に適用されます。適式に署名された書面において 「KLA」が、当該条件に明示的且つ明白に同意しない限り、「KLA」 は、「お客様」が提示するいかなる付加的又は異なる条件(注文書、受諾 書、注文請書、その他の文書に記載され若しくはかかる文書中で言及され ているか、又は取引慣行若しくは過去における取引過程によって設定され る条件を含みますが、これらに限りません)も、明示又は黙示にも受け入 れず、「KLA」は、かかる一切の条件をここに排除します。この「定額料 金サービス約款」の受領後に又は当該取引がこの「定額料金サービス約 款」の適用を受けることを知らされた後に、サービスを注文、受領、受け 入れ若しくは使用し又は取引を遂行することによって、「お客様」は、こ の「定額料金サービス約款」、並びに言及によって本約款に組み込まれ且 つ本約款に添付されているか又は <u>www.kla.com/terms</u> において若しくは 請求により入手できる「KLA」の「総合約款」に、同意することになりま す。

1. 定義 以下の定義に加え、「KLA」の「総合約款」における定義が適用 されるものとします。

「定額料金サービス」とは、「KLA」が行うサービスであって、「定額料金サービス」であると「KLA」が指定し又は固定価格で若しくはマイルストーン方式で提供することを「KLA」が明示的に承諾する(例えば 1 時間当たり料率、1 日当たり料率、1 週間当たり料率又は 1 ケ月当たり料率等で行われるサービスに対置される)サービスをいいます。「定額料金サービス」には、例えば、移転又は移動される「ハードウェア」の再据付け、並びに、分析及び報告(歩留まり管理技術の評価など)が含まれ得ます。

「マイルストーン」とは、「作業仕様書」において企図されているプロジェクトフェーズ又はサブタスクをいいます。

「作業仕様書」とは、両当事者が書面をもって明示的に合意した作業仕様書その他の文書であって、「作業成果物」の仕様を定めているものをいいます。両当事者が「マイルストーン」に合意する場合、各「マイルストーン」の仕様及び各「マイルストーン」についての分割払いも「作業仕様書」中で定められるものとします。

## 2. 「定額料金サービス」

- 2.1 「定額料金サービス」の範囲 「KLA」は、「作業仕様書」に基づいて「定額料金サービス」を「お客様」に提供します。「作業仕様書」の対象とされないサービスを「お客様」が求める場合、「KLA」はその単独の裁量で、次のうちいずれかのことをすることができます:(i)適式に署名された、当該「作業仕様書」の変更書に同意すること、又は(ii)その時点で有効な「KLA」の「タイム&マテリアル方式サービス約款」(これはwww.kla.com/termsにおいて又は請求により入手できます)に従って当該サービスをタイム&マテリアル方式で提供すること。
- 2.2 連絡先及び担当者 各当事者は、「定額料金サービス」に関する相手方とのすべての技術的連絡にあたる1名以上の主要窓口担当者及び1名以上の代行窓口担当者を指名するものとします。但し、各当事者は、相手方に書面で通知のうえ、かかる窓口担当者を随時交代することができます。「KLA」側担当者は、「KLA」のみによる指図及び監督を受けるものとします。上記が制限されることなく、(i)「KLA」は、その単独の裁量で、自己の側の担当者を随時選任、解任又は交代することができ、(ii)「KLA」と「お客様」との間では「KLA」のみが、かかる担当者に関する管理上及び人事上の事項についての責任を負うものとします。

# 3. 受入れ

3.1 受入要件 「作業成果物」は、受入試験又は正式な受入れを必要としません。但し、適用される「作業仕様書」において又は適式に署名されたその他の書面で両当事者が受入要件に明示的に合意している場合にはこの限りでなく、この場合には、次項(完成及び受入れ試験)から本条第4項(みなし合格)までが適用されるものとします。

- 3.2 <u>Completion and Acceptance Testing</u>. If Work Product is subject to acceptance testing as set forth above, KLA shall notify Customer when such Work Product is ready for acceptance testing. At Customer's request, a Customer representative may attend KLA's acceptance testing. Via acceptance testing, KLA shall determine whether the Work Product conforms to the mutually agreed specifications in the applicable Statement of Work ("<u>Acceptance Criteria</u>"). If the acceptance testing demonstrates that the Acceptance Criteria are met, KLA shall provide Customer with a written summary of the results of the acceptance testing ("<u>Test Results</u>") following the completion of the acceptance testing procedure.
- 3.3 Express Acceptance or Rejection. If the Work Product materially conforms to the Acceptance Criteria, Customer shall sign a written acceptance statement (i) at the end of the acceptance testing procedure; or (ii) if no Customer representative attends the acceptance testing procedure, within ten (10) days after Customer's receipt of the Test Results. If any Work Product materially fails to conform to the applicable Acceptance Criteria, then Customer shall promptly provide KLA with a reasonably detailed written description of the perceived non-conformance ("Rejection Notice"). If KLA receives a justified Rejection Notice within ten (10) days after Customer has received the Test Results, KLA shall use commercially reasonable efforts to remedy the non-conformance and repeat the acceptance testing process per Section 3.2 (Completion and Acceptance Testing) and this Section 3.3.
- 3.4 <u>Deemed Acceptance</u>. In the absence of an express acceptance, Customer shall be deemed to have accepted Work Product upon the earlier of (i) approval of the Work Product; (ii) payment, without reservation, of any amounts with respect to the Work Product; (iii) ten (10) days after Customer's receipt of the Test Results, unless KLA receives a Rejection Notice within such period; or (iv) use of the Work Product for any purpose other than testing as necessary in order to determine conformance to the applicable Acceptance Criteria.
- 4. PAYMENT. Customer shall make payment in accordance with the applicable Statement of Work and the General Terms.

#### **5.LIMITED WARRANTY AND DISCLAIMER**

- 5.1 <u>Limited Warranty</u>. KLA warrants that the Work Product substantially conforms to the Statement of Work and Acceptance Criteria, if any, as of (i) the date of Customer's express acceptance or deemed acceptance in accordance with Section 3.4 (Deemed Acceptance), whichever occurs earlier, with respect to Work Product that is subject to acceptance testing (as set forth in Section 3.1 Acceptance Requirement); or (ii) the date of KLA's invoice with respect to all other Work Product.
- 5.2 Exclusive Remedies. If Work Product materially fails to conform to the limited warranty set forth in Section 5.1 (Limited Warranty), KLA shall, at its sole discretion (i) repair or replace the non-conforming Work Product to remedy the non-conformity identified by Customer in accordance with Section 5.3 (Warranty Period); or (ii) refund to Customer the fees paid for such Work Product in exchange for return of the non-conforming Work Product, in which case all licenses granted to Customer under these Fixed Fee Services Terms for such Work Product shall be automatically revoked. THE REMEDIES EXPRESSLY PROVIDED IN THIS SECTION 5.2 WILL BE CUSTOMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES AND SHALL BE IN LIEU OF ANY OTHER RIGHTS OR REMEDIES CUSTOMER MAY HAVE AGAINST KLA WITH RESPECT TO ANY NON-CONFORMANCE OF FIXED FEE SERVICES OR WORK PRODUCT.
- 5.3 Warranty Period. Unless KLA expressly specifies or agrees on a different warranty period in a duly signed writing, the warranty period shall be ninety (90) days. The warranty period shall begin on the date of KLA's applicable invoices; or, if an acceptance requirement has been agreed on, upon Customer's express acceptance or deemed acceptance in accordance with Section 3.4 (Deemed Acceptance), whichever occurs earlier. Customer shall have no warranty claims, unless (a) KLA receives from Customer, during the warranty period a written notice describing the warranty breach in reasonable detail ("Warranty Claim"); and (b) with respect to any Work Product that is subject to acceptance testing, the applicable non-conformity could not, with reasonable diligence, have been identified during the course of such testing and/or examination of the applicable Test Results.

- 3.2 完成及び受入試験 「作業成果物」が上述の受入試験を受ける場合、「KLA」は、当該「作業成果物」はいつ受入れ試験の準備ができるかを「お客様」に通知するものとします。「お客様」の求めがあれば、「お客様」の代表者は、「KLA」による受入試験に立ち会うことができます。受入試験を通じて「KLA」は、適用される「作業仕様書」に記載されている相互に合意された仕様(以下「合格基準」といいます)に「作業成果物」が適合しているか否かを判断するものとします。「合格基準」が満たされていることが受入試験によって示された場合、「KLA」は、受入試験手順の完了後、受入試験の結果(以下「試験結果」といいます)の概要書を「お客様」に提出するものとします。
- 3.3 合格又は不合格との明示的判定 「作業成果物」が「合格基準」に実質的に適合している場合、「お客様」は、(i)受入試験手順の終了時に、又は(ii) (「お客様」の代表者が受入試験に立ち会わないときには)「お客様」による「試験結果」の受領後10日以内に、合格判定書に署名するものとします。「作業成果物」が「合格基準」に実質的に適合していない場合、「お客様」は、「合格基準」に適合していないと認められる点を合理的な程度詳細に記述した書面(以下「不合格通知」といいます)を、

「KLA」に対し速やかに提出するものとします。「お客様」が「試験結果」を受領した後10日以内に「KLA」が正当な「不合格通知」を受領した場合、「KLA」は、不適合点を是正し且つ前項(完成及び受入試験)並びに本項に従って受入試験手順を繰り返すべく商業上合理的な努力を払うものとします。

- 3.4 <u>みなし合格</u> 合格との明示的判定がなかった場合、「お客様」は、次のうち最も早い時点で、「作業成果物」を合格と判定したとみなされるものとします:(i) 当該「作業成果物」が承認された時点、(ii) 当該「作業成果物」に関する金額が、留保条件なしに支払われた時点、(iii)「お客様」が「試験結果」を受領してから10日後(但し、「KLA」がこの期間内に「不合格通知」を受け取った場合を除きます)、(iii)適用される「合格基準」との適合を判断するために必要な試験以外の目的のために当該「作業成果物」が使用された時点。
- **4. 支払い** 「お客様」は、適用される「作業仕様書」及び「KLA」の「総合約款」に従って支払いをするものとします。

### 5. 限定的保証及び免責

- 5.1 限定的保証 「作業成果物」は次のいずれかの日現在において、「作業仕様書」及び(もしあれば)「合格基準」に実質的に適合していることを、「KLA」は保証します:(i)(第3条第1項(受入要件)に定める通り)受入試験を受ける「作業成果物」に関しては、明示的な合格判定と第3条第4項(みなし合格)に基づくみなし合格とのうちいずれか早く起こった方の日、又は(ii)その他すべての「作業成果物」に関しては、「KLA」の請求書の日付。
- 5.2 排他的救済 ある「作業成果物」が、前項(限定的保証)に記載する限定的保証に実質的に適合していない場合、「KLA」はその単独の裁量で、次のうちいずれかをするものとします: (i) 次項(保証期間)に従って「お客様」が特定された不適合を是正するため、前項記載の限定的保証に適合していない「作業成果物」を修理若しくは交換すること、又は(ii) 前項記載の限定的保証に適合していない「作業成果物」の返品と引き替えに、当該「作業成果物」について支払われた料金を「お客様」に払い戻すこと(この場合、この「定額料金サービス約款」のもとで「お客様」に与えられた、当該「作業成果物」に係るすべてのライセンスが、自動的に取り消されます)。本項に明示的に定める救済は、「お客様」に与えられる唯一の且つ排他的な救済であり、「定額料金サービス」又は「作業成果物」の不適合に関して「お客様」が「KLA」に対して有し得る他の一切の権利又は救済手段に代わるものとします。
- 5.3 保証期間 適式に署名された書面において「KLA」が異なる保証期間を明示的に定め又は異なる保証期間に明示的に同意する場合を除き、保証期間は90日間とします。保証期間は、「KLA」の請求書の日付から起算されるものとしますが、受入要件が合意されている場合には、「お客様」による明示的な合格判定と第3条第4項(みなし合格)に基づくみなし合格のうちいずれか早く起こった方から起算されるものとします。以下の条件が満たされない限り、「お客様」は保証請求権を有さないものとします:(a) 保証の違反を合理的な程度詳細に記述した通知書(以下「保証クレーム」といいます)を「KLA」が保証期間中に「お客様」から受け取ること、並びに、(b) 受入試験を受ける「作業成果物」に関しては、かかる試験及び/又は「試験結果」の検討の過程で、相当の努力を払っても不適合を特定し得なかったであろうこと。

- 5.4 Costs and Procedure. If KLA receives a Warranty Claim in accordance with Section 5.1 (Limited Warranty), Section 5.3 (Warranty Period), and any procedure guidelines that KLA may publish or make available to Customer (the "Warranty Guidelines"), KLA will not charge for any repair or reperformance, except for any costs that are caused by Customer's relocation of the Work Product from the destination to which it was originally delivered by KLA. If Customer's Warranty Claim fails to meet any of the requirements of Section 5.1 (Limited Warranty), Section 5.3 (Warranty Period), or the Warranty Guidelines, KLA's then-current Time & Materials Services Terms shall apply to any error identification or correction efforts, repair, replacement, and shipment costs by KLA.
- 5.5 <u>Disclaimer</u>. EXCEPT AS SPECIFIED IN SECTION 5.1 (LIMITED WARRANTY), KLA MAKES NO EXPRESS REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WITH REGARD TO ANY FIXED FEE SERVICES OR WORK PRODUCT. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, KLA DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES AND REPRESENTATIONS INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. AND NONINFRINGEMENT.
- 6. ALLOCATION OF PROPRIETARY RIGHTS. The Proprietary Rights to Intellectual Property contained in Work Product or created by either party under these Fixed Fee Services shall be allocated as follows:
- 6.1 Preexisting Intellectual Property.
- 6.1.1 <u>Pre-existing Customer Intellectual Property</u>. Customer retains all Proprietary Rights that Customer holds or acquires outside the scope of these Fixed Fee Services Terms, including, but not limited to Proprietary Rights to any pre-existing Intellectual Property that Customer provides to KLA in connection with the performance of the Fixed Fee Services ("<u>Pre-existing Customer Intellectual Property</u>").
- 6.1.2 <u>Pre-existing KLA Intellectual Property</u>. KLA retains all Proprietary Rights that KLA holds or acquires outside the scope of these Fixed Fee Services Terms, including, but not limited to Proprietary Rights to any pre-existing Intellectual Property that KLA incorporates into Work Product ("<u>Pre-existing KLA Intellectual Property</u>").
- 6.2 <u>Newly Developed Intellectual Property</u>. Subject to Section 6.1 (Pre-existing Intellectual Property), upon creation of any Intellectual Property under these Fixed Fee Services, the Proprietary Rights to such new Intellectual Property shall be allocated as follows:
- 6.2.1 Improvements of Either Party's IP. Regardless of whether the Intellectual Property is created by KLA, Customer, or jointly by both parties (i) Customer shall acquire all Proprietary Rights to any improvement and modification of any Pre-existing Customer Intellectual Property that does not constitute an improvement or modification of Pre-existing KLA Intellectual Property; and (ii) KLA shall acquire all Proprietary Rights to any improvement and modification of Pre-existing KLA Intellectual Property that does not constitute an improvement or modification of Pre-existing Customer Intellectual Property.
- 6.2.2 Improvements of Both Parties' or Neither Party's IP. If newly created Intellectual Property constitutes an improvement or modification of both or neither Pre-existing KLA Intellectual Property and Preexisting Customer Intellectual Property, then all Proprietary Rights to such Intellectual Property shall be acquired by the party that solely creates such Intellectual Property, unless such newly created Intellectual Property is jointly developed by both parties, in which case the Proprietary Rights shall be jointly acquired by both parties without a right to accounting, revenue sharing or prior approval for commercialization or enforcement.

- 5.4 費用及び手続 本条第 1 項(限定的保証)、前項(保証期間)及び「KLA」が発行し又は「お客様」に提供する手続ガイドライン(以下「保証ガイドライン」といいます)に従って「KLA」が「保証クレーム」を受け取った場合、「KLA」は、「KLA」が「作業成果物」を当初納入した仕向先から「お客様」が当該「作業成果物」を移転することによって生じる費用を除き、修理又はサービス再履行について料金を請求しません。「お客様」の「保証クレーム」が本条第 1 項(限定的保証)、前項(保証期間)又は「保証ガイドライン」の要求するいずれかの事項を満たしていない場合には、その時点で有効な「KLA」の「タイム&マテリアル方式サービス約款」が、「KLA」による一切のエラー把握努力又はエラー是正努力、修理、交換及び発送費に適用されるものとします。
- 5.5 免責 本条第 1 項 (限定的保証) に記載するものを除き、「KLA」は、いかなる「定額料金サービス」又は「作業成果物」に関する明示的ないかなる表明又は保証もいたしません。「KLA」は、黙示的なすべての保証及び表明 (商品性の保証 (WARRANTIES OF MERCHANTABILITY)、特定目的への適合性 (FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE)の保証、及び権利の非侵害性 (NON-INFRINGEMENT)の保証を含みますが、これらに限りません)を、法律上許される最大限度まで排除します。
- **6. 「財産権」の配分** 「作業成果物」に含まれており又はこの「定額料金サービス約款」に基づきいずれかの当事者によって創造された「知的財産」に対する「財産権」は、次のように配分されるものとします。
- 6.1 既存の「知的財産」
- 6.1.1 「お客様側の既存知的財産」「お客様」は、「お客様」がこの「定額料金サービス約款」の適用範囲外で保有又は取得するすべての「財産権」(「定額料金サービス」の履行に関連して「お客様」が「KLA」に提供する既存の「知的財産」(以下「お客様側の既存知的財産」といいます)に対する「財産権」を含みますが、これに限りません)を留保します。
- 6.1.2 「KLA 側の既存知的財産」「KLA」は、「KLA」がこの「定額料金サービス約款」の適用範囲外で保有又は取得するすべての「財産権」(「KLA」が「作業成果物」に組み込む既存の「知的財産」(以下「KLA 側の既存知的財産」といいます)に対する「財産権」を含みますが、これに限りません)を留保します。
- 6.2 <u>新たに開発される「知的財産」</u> 前項(既存の「知的財産」)に抵触しない限りにおいて、この「定額料金サービス約款」に基づき「知的財産」が創造されたときには、新規のこの「知的財産」に対する「財産権」は、次の通り配分されるものとします。
- 6.2.1 一方当事者の「知的財産」の改良 「KLA」が当該「知的財産」を創造したのか、「お客様」が当該「知的財産」を創造したのか、両当事者が共同で当該「知的財産」を創造したのかにかかわらず、(a)「お客様」は、「KLA 側の既存知的財産」の改良又は変更にあたらない「お客様側の既存知的財産」の改良及び変更に対するすべての「財産権」を取得するものとし、(b)「KLA」は、「お客様側の既存知的財産」の改良又は変更にあたらない「KLA 側の既存知的財産」の改良及び変更に対するすべての「財産権」を取得するものとします。
- 6.2.2 両当事者の「知的財産」又はいずれの当事者にも帰属しない「知的財産」の改良 新たに創造された「知的財産」が、「KLA 側の既存知的財産」と「お客様側の既存知的財産」との両方の改良若しくは変更にあたるか、又は「KLA 側の既存知的財産」と「お客様側の既存知的財産」のいずれの改良若しくは変更にもあたらない場合、当該「知的財産」を単独で創造した側の当事者が、当該「知的財産」に対するすべての「財産権」を取得するものとします。但し、新たに創造された当該「知的財産」が両当事者により共同で開発された場合はこの限りでなく、この場合には、会計上の権利、利益分配、又は、商品化若しくは権利行使に対する事前の承諾なしに、両当事者が当該「知的財産」に対する「財産権」を共同で取得するものとします。

6.3 Assignments. If under mandatory law, a party is unable to acquire Proprietary Rights upon creation as provided in these Fixed Fee Services Terms, the other party hereby assigns its rights to any Intellectual Property, tangible material or software copy to the party that is entitled to acquire all Proprietary Rights according to Sections 6.1 (Pre-existing Intellectual Property) and Section 6.2 (Newly Developed Intellectual Property) (the "Entitled Party"). To the extent that under mandatory law, rights can only be assigned after creation, the parties hereby irrevocably agree to assign, immediately following the creation, their rights to the Entitled Party. To the extent that under mandatory law, Proprietary Rights may not be assigned, the parties hereby agree to grant an exclusive, irrevocable, and unconditional license to the Entitled Party. To the extent such license grant is invalid or not fully enforceable under mandatory law, the parties irrevocably agree to grant and hereby grant such right to the Entitled Party as the Entitled Party reasonably requests in order to acquire a legal position as close as possible to the legal position described in Section 6.1 (Preexisting Intellectual Property) and Section 6.2 (Newly Developed Intellectual Property).

6.4 <u>Realization of Proprietary Rights</u>. In order to ensure that each party will be able to retain, acquire, and use its respective Intellectual Property and Proprietary Rights as outlined in Section 6.1 (Pre-existing Intellectual Property) and Section 6.2 (Newly Developed Intellectual Property), each party shall (i) transfer possession, ownership, and title to media, models, and other tangible objects containing Intellectual Property to the other party if the other party is the Entitled Party with respect to the Proprietary Rights to such Intellectual Property; (ii) share copies of media, models, and other tangible objects containing

Intellectual Property of both parties if it is not feasible or commercially reasonable to physically separate the Intellectual Property of each party; and (iii) provide the other party with reasonable support, signatures, and information for recording and perfecting the foregoing assignment and for registering or otherwise securing, defending, and enforcing such other party's Proprietary Rights against third parties.

6.5 <u>Employees and Contractors</u>. In order to ensure that both parties acquire all Proprietary Rights as outlined in Section 6.1 (Pre-existing Intellectual Property) and Section 6.2 (Newly Developed Intellectual Property), both parties shall have all their respective employees, consultants, and agents assign or otherwise transfer (as provided in Section 6.3 — Assignments) to the party which acts as their employer or principal, all Proprietary Rights arising out of any work such employees, consultants, or agents perform in connection with these Fixed Fee Services Terms.

6.6 <u>License to Work Product</u>. KLA grants to Customer a non-exclusive, nontransferable, and non-sublicenseable license to use such Work Product solely for Customer's internal business purposes if and to the extent that (i) the Work Product is identified in the applicable Statement of Work and KLA intentionally makes such Work Product available to Customer as part of Fixed Fee Services (e.g., a deliverable specified under a Statement of Work); (ii) the Work Product is not covered by any other written terms or agreements between the parties (otherwise such other terms or agreements, e.g., time & materials services terms or a software license terms, shall exclusively govern); and (iii) Customer complies with all provisions of these Fixed Fee Services Terms, including but not limited to its obligation to make timely payments of all fees and other amounts hereunder, and its confidentiality obligations under KLA's General Terms.

6.7 <u>All Other Rights Reserved</u>. KLA reserves ownership, title, and all rights and interest, including, but not limited to, all Proprietary Rights not expressly granted to Customer in these Fixed Fee Services Terms in and to (i) all Work Product; and (ii) all Pre-existing KLA Intellectual Property and all other information, materials and technology developed or acquired by KLA prior to, or independently of, the provision of Fixed Fee Services hereunder, including, without limitation, all Intellectual Property embodied therein and all Proprietary Rights therein and thereto.

6.3 譲渡 強行法規に基づきいずれかの当事者が、この「定額料金サービ ス約款」において定めるように「財産権」をその創出時に取得し得ない場 合、相手方は、本条第 1 項 (既存の「知的財産」) 及び前項 (新たに開 発される「知的財産」)に従ってすべての「財産権」を取得する権利を有 する側の当事者(以下「権利者」といいます)に対し、一切の「知的財 産」、有形物又はソフトウェアコピーに対する自己の権利をここに譲渡し ます。強行法規に基づき、創出後にのみ権利を譲渡できる場合、両当事者 はここに、創出後直ちに各自の権利を「権利者」に譲渡するとの撤回不能 の承諾をします。強行法規に基づき「財産権」を譲渡し得ない場合、両当 事者は、独占的、取消不能、且つ、無条件のライセンスを「権利者」に与 えることに同意します。かかる使用許諾が強行法規のもとで無効であり又 は完全に執行可能ではない場合、両当事者は、本条第 1 項 (既存の「知 的財産」)及び前項(新たに開発される「知的財産」)で定める法的地位 に可能な限り近い法的地位を取得するために「権利者」が合理的に要求す る権利を「権利者」に与えるとの撤回不能の承諾をし、また、両当事者 は、かかる権利を「権利者」に対してここに与えます。

6.4 「財産権」の実現 本条第1項 (既存の「知的財産」) 及び本条第 2項(新たに開発される「知的財産」) に略述するように各自の「知的財 産」及び「財産権」を各当事者が保持、取得、使用又は行使できるように するため、各当事者は、次の各号に従うものとします:(i)ある「知的財 産」に対する「財産権」を有する権利を相手方がこの「定額料金サービス 約款」に基づいて有する場合には、各当事者は、当該「知的財産」が組み 込まれ又は含まれている媒体、モデル、その他の有形物の占有、並びに、 かかる媒体、モデル、その他の有形物に対する所有権及び権原を、相手方 に移転するものとし、(ii)一方当事者の「知的財産」と他方当事者の「知的 財産」とを物理的に分離することができず又は商業上合理的でない場合に は、各当事者は、両当事者の「知的財産」が組み込まれており又は含まれ ている媒体、モデル、その他の有形物のコピーを共有するものとし、さら には、(iii)各当事者は、上記の譲渡を記録し且つ完全なものにするため、 また、相手方の「財産権」を第三者に対抗するために登記、その他の担 保、防禦、実行するための合理的な援助、署名及び情報を相手方に提供す るものとします。

6.5 <u>従業員及び請負人</u> 本条第 1項(既存の「知的財産」)及び本条第 2項(新たに開発される「知的財産」)に略述するように両当事者がすべての「財産権」を取得することを保証するため、両当事者は、各自の全従業員、全コンサルタント及び全代理人をして、かかる従業員、コンサルタント又は代理人がこの「定額料金サービス約款」に関して行う作業から生じるすべての「財産権」を、かかる従業員、コンサルタント若しくは代理人の使用者であり、又はかかる従業員、コンサルタント若しくは代理人を代行者とする本人である側の当事者に対し(本条第3項(譲渡)において定める通り)譲渡又は移転させるものとします。

6.6 「作業成果物」に対するライセンス 以下に掲げるすべての条件が満たされている場合、「KLA」は、「作業成果物」を「お客様」の内部業務目的のためにのみ使用することのできる非独占的で譲渡不能且つサブライセンス不能のライセンスを、「お客様」に付与します:(i)当該「作業成果物」が、適用される「作業仕様書」中に掲げられており、且つ、「KLA」が当該「作業成果物」を「定額料金サービス」の一部として「お客様」に対し意図的に提供すること(例:「作業仕様書」のもとで定められている引渡物)、(ii)当該「作業成果物」が、両当事者間の書面による他の約款又は契約の対象とされないこと(そうでない場合には、かかる約款又は契約(例:タイム&マテリアル方式サービス約款又はソフトウェア使用許諾約款)が排他的に適用されるものとします)、並びに(iii)「お客様」がこの「定額料金サービス約款」のあらゆる規定(本約款に基づいたすべての料金その他の金額の期限内支払いをすべき「お客様」の義務及び「KLA」の「総合約款」に基づく「お客様」の守秘義務を含みますが、これらに限りません)を遵守すること。

6.7 その他すべての権利の留保 「KLA」は、以下に掲げるものに対する所有権、権原並びにすべての権利及び利益(この「定額料金サービス約款」において「お客様」に明示的に付与されていないすべての「財産権」を含みますが、これに限りません)を留保します:(i)すべての「作業成果物」並びに(ii)すべての「KLA側の既存知的財産」、及び本約款に基づいての「定額料金サービス」の提供より前に又はかかる提供とは無関係に

「KLA」が開発又は入手したその他すべての情報、マテリアル及び技術(かかる情報、マテリアル及び技術において具現化されているすべての「知的財産」並びにそれに対するすべての「財産権」を含みますが、これらに限りません)。

#### 7.TERM AND TERMINATION

- 7.1 <u>Term.</u> The term of any Fixed Fee Services project will continue until (i) completion of the Fixed Fee Services under the applicable Statement of Work; or (ii) termination of the applicable Statement of Work in accordance with this Section 7.
- 7.2 <u>Termination for Cause</u>. Either party may terminate a Statement of Work by written notice, effective immediately, if the other party fails to cure any material breach of the Fixed Fee Services Terms related such Statement of Work within ten (10) days after receiving written notice from the non-breaching party detailing the alleged material breach.
- 7.3 <u>Consequences</u>. Unless Customer terminates a Statement of Work because of KLA's material breach of these Fixed Fee Services Terms, Customer shall (i) pay to KLA all fees specified in the applicable Statement of Work less out-of-pocket expenses saved by KLA as a result of the early termination, or one hundred twenty percent (120%) of KLA's fully loaded costs of all Fixed Fee Services performed before termination, whichever is greater; and (ii) return to KLA all Work Product, KLA's Confidential Information and other tangibles and intangibles received in connection with the Fixed Fee Services, without retaining any copies thereof and all licenses granted to Customer under these Fixed Fee Services Terms for Work Product shall be automatically revoked.
- 7.4 <u>Survival</u>. Sections 3.3 (Express Acceptance or Rejection), 3.4 (Deemed Acceptance), 4 (Payment), 5 (Limited Warranty and Disclaimer), 6 Allocation of Proprietary Rights), and this Section 7 of these Fixed Fee Services and KLA's General Terms shall survive any termination of these Fixed Fee Services Terms, provided that if Customer does not comply with all provisions of these Fixed Fee Services Terms and KLA's General Terms, including, but not limited to, its payment obligations under Section 4 (Payment) and its confidentiality obligations under KLA's General Terms, the license to Work Product granted to Customer by KLA in Section 6.6 (License to Work Product) shall not survive termination.

## 8.PREVAILING LANGUAGE

The English language version of these Fixed Fee Services Terms shall be controlling and legally binding in all respects and shall prevail in case of any inconsistencies.

#### 7. 有効期間及び解除

- 7.1 <u>有効期間</u> 「定額料金サービス」プロジェクトの期間は、(i)適用される「作業仕様書」に基づいて「定額料金サービス」が完了するまで、又は(ii) 適用される「作業仕様書」が本条に従って解除されるまでとします。
- 7.2 正当な理由による解除 いずれの当事者も、ある「作業仕様書」に関連して起こっているとされるこの「定額料金サービス約款」の重大な違反を詳述した書面による通知を違反のない側の当事者から受け取った後 10 日以内に相手方が当該違反を是正しなかった場合には、書面による通知により当該「作業仕様書」を解除することができます。かかる解除は直ちに効力を生ずるものとします。
- 7.3 解除の効果 「KLA」によるこの「定額料金サービス約款」の重大な違反を理由に「お客様」が「作業仕様書」を解除する場合を除き、「お客様」は、(i)当該「作業仕様書」中で定められているすべての料金から、中途解除の結果として「KLA」が負担せずに済んだ経費を差し引いた残額と、解除前に履行されたすべての「定額料金サービス」について「KLA」が負担したすべての費用の 120 パーセントにあたる金額のうち、いずれか高い方の金額を「KLA」に支払うとともに、(ii)「定額料金サービス」に関して受領したすべての「作業成果物」、「KLA」の「機密情報」並びにその他の有形物及び無形物を、(そのコピーを保持することなく)「KLA」に返却するものとし、この「定額料金サービス約款」に基づき「お客様」に付与された、「作業成果物」のライセンスはすべて、自動的に取り消されるものとします。
- 7.4 <u>存続条項</u> この「定額料金サービス約款」の第3条第3項(合格又は不合格との明示的判定)、第3条第4項(みなし合格)、第4条(支払い)、第5条(限定的保証及び免責)、第 6条(「財産権」の配分)並びに第7条、並びに「KLA」の「総合約款」は、この「定額料金サービス約款」のいかなる解除後にも効力が存続するものとします。但し、「お客様」がこの「定額料金サービス約款」及び「KLA」の「総合約款」の全規定(第4条(支払い)に基づく「お客様」の支払義務及び「KLA」の「総合約款」に基づく「お客様」の支払義務及び「KLA」の「総合約款」に基づく「お客様」の支払義務及び「KLA」の「総合約款」に基づく「お客様」の方、これらに限りません)を遵守していない場合、第6条第6項(「作業成果物」に対するライセンス)において「KLA」が「お客様」に付与した「作業成果物」のライセンスは、この「定額料金サービス約款」の解除後には存続しないものとします。

## 8. 適用言語

この「定額料金サービス約款」の英語版があらゆる点において統制し且つ 法的拘束力を有するものとし、また、矛盾抵触がある場合には英語版が優 先するものとします。